

★
 Most – pár perc-
 el lapzárta előtt –
 érkezett Megyeri E-
 lskának a zimd-
 őzi dolgozók neve-
 szerkesztőse-
 lének irt levele.
 Köszönjük be-
 előzőleg azonban
 meg kellett javítani
 egy utaszkaszt. Köz-
 ögünköl tizen-
 vóló köcsök hordta
 a kócsk, közülük el-
 sorban ifj. Tompos
 ászlót kell megem-
 lünk... A zimd-
 özökiek egvm-
 erként fejezték ki
 lájukat a partnak.
 szer nagy és ki-
 bív vívmánvinkat
 gyarant neki kö-
 önjehük”.
 Levelebeli vála-
 njon e pár sor: 18-
 jart kedves uta-
 i és személtve!-
 ívánjuk, hogy han-
 latuk mindig o-
 an örömetle le-
 on, mint azon az
 mekezetes július
 sejen!
 SIMONFI NIRE

NICOLAE CEAUȘESCU ELVTÁRS LÁTOGATÁSA KONSTANCA MUNICIPIUMBAN

Folytatás az 1. oldalról.

Az ország szélesre táruló tengeri kapuja

A tengeri kikötőállomás csarnokában a vendéget üdvözlő Petre Ivanov mérnök, a Konstanca tengerhajózási igazgatóság igazgatója, a kikötői hatóságok, a hidrotechnikai építővállalat képviselői, Makettek és tervek, grafikonokat mutatnak be itt, amelyek beszédesen illusztrálják a kikötő és tengeri kereskedelmi flották tevékenységének rohamos fejlődését, a beruházások volumenének növekedését, a főbb termutatók dinamikáját. A flotta kapacitása az 1959. évi 27 000 tonnáról 1968-ig 483 000 tonnára növekedett, a rakodó műveleteket 72 százalékkal gyorsították, a bővítési és korszerűsítési munkálatok befejezése után háromszorosára növekszik a kikötő forgalma. Mint ahogy az Irányelv-tervezet előírja — hangsúlyozza a tengerhajózási igazgatóság igazgatója — tengeri kereskedelmi flottánk a következő öt éves terv folyamán kétszeresére növeli szállítási kapacitását.

Nicolae Ceaușescu elvtárs a tengeri kikötőállomás rakpartja felé tart és egy motoroshajóra szállva megtekinti a kikötőmedencét. A part föltákarát a hagyományos tengerész közönséggel, a kikötőben lévő román és külföldi hajók színeinek hosszas bugása üdvözlő. A tengerészek, a dokkmunkások, a rakparti munkások éljenzéssel köszöntik Ceaușescu elvtársat.

A hajó átszeli a kikötőmedencét és kiköt a hajóvár úszódoknál. Itt Ion Avram elvtárs, gépipari mi-

niszter és Dumitru Florea mérnök elvtárs, a hajóvár igazgatója köszönti a vendégeket. A munkaközösség éppen a napokban ünnepelte meg a hajóvár fennállásának 70. évfordulóját. A helybeli munkások, mérnökök és technikusok ma nagyszabású hajóávitásokat végeznek és hozzáálltak tengerjáró hajók építéséhez.

A gépcarnokban Nicolae Ceaușescu elvtárs megismerkedik egy gyors ütemben épülő teherhajó tervével és a 15 000 tonnás üszódokk vázlatával. Az RKP KB főtitkára érdeklődik az üzemfejlesztési munkák állapotáról, felvilágosításokat kér a műszaki-gazdasági elgondolásokról. Felhívja a figyelmét arra, hogy a kikötő munkája egész gazdaságunk számára különleges jelentőségű. Nicolae Ceaușescu elvtárs ezzel kapcsolatosan hangsúlyozza, a tervben szereplő összes objektumok átadási határidejét a lehető legszigorúbban be kell tartani. A gépcarnokban mindenütt lelkes tapsal és éljenzéssel kísérik a vendégeket.

A hajóvár vezetői a látogatás végén az egész munkaközösség nevében megfogadják az RKP KB főtitkára előtt, hogy példásan teljesítik tervfeladataikat és újabb sikerekkel köszöntik a X. pártkongresszust és hazánk felszabadulásának 25. évfordulóját.

Nicolae Ceaușescu elvtárs búcsút vesz az itt dolgozóktól, további sok munkasikert, jó egészséget és boldogságot kíván valamennyiüknek.

Konstanca ipari övezetében

Látogatásának folytatásaként Nicolae Ceaușescu elvtárs a felé az övezet felé tart, ahol egyre erőteljesebben kezdett látkelni a municipium ipari élete. Már mesz-szről kirajzolódik a láthatáron az új hőerőmű tornya és kéménye, a korszerű csarnokok és az épülő gyárak állványai. Az utóbbi évtizedben megkezdte itt a termelés a cellulóz- és papírgyár, a malom és sütőipari kombinát, az egyesített gyapjúvállalat, a kesztermékeket előállító faipari vállalat és több más korszerű gyár, amely erőteljesen kidomborította, hogy Konstanca bekapcsolódott a haza dinamikus iparosításába. Az utóbbi három évben Konstanca municipium ipari termelése kétszeresére növekedett.

Rövid megálló következik a késztermékek faipari vállalatánál. Ion Dumbravá mérnök, a vállalat igaz-

gatója felkéri a vendégeket, tekintsek meg a gyártási csarnokokat. Bemutatják a gyártásban lévő termékeket és a jövőhagyására való prototípusokat. Nicolae Ceaușescu elvtárs megvizsgálja a butorkat, megjegyzéseket tesz azok minőségéről, bontásán érdeklődik árúkról. Ajánlja, hogy jobban törekedjenek a fa és a műanyag szelebből kő kombinált felhasználására, és hangsúlyozza alkatni kell más típusú butorkat is, hogy nagyobb mértékben kielégítsék a lakosság igényeit.

Ezután a vendégek átmennek az ipari negyed építőtelepére. A hőerőmű 100 megawattos teljes kapacitással való üzembe helyezése biztosítja majd az egész ipari övezet villamosenergia-ellátását és a város mintegy 20 000 lakásának távfűtését. Ennél az új ipari létesítménynél az építő-szerelő mun-

kák széles fronton folynak és a befejezés felé közelednek. Befejezték a fűtőkémény és az első hűtőtorony építését, rövidesen véget ér az első, óránként 420 tonna kapacitással gőzkazán szerelése is. Az első, 50 megawattos aramfejlesztő gépcsoportot ez év végén helyezik üzembe.

A látogatók ezután átmennek a szomszédos olajvár, illetve sör-gyár építőtelepére. E két fontos élelmiszeripari egység magas fokú hatékonyság mellett dolgozza fel a nyersanyagokat — a napraforgót, az árpat és a sörpárat —, amelyeket a megve mezőgazdasági egységei egyre nagyobb mennyiségben termesztenek. Az olajvár 50 000 tonna olajt és 40 000 tonna olajpogácsát állít majd elő. Az építők a grafikon előtt járnak a munkával. A tervek szerint a szeptember 1-én befejezendő sajtólo-

csarnokot a kongresszusi munkavállalásoknak megfelelően már július 15-én átadják rendeltetésének. Szintén gyors ütemben folynak a munka az évi 400 000 hektoliterre tervezett kapacitású sörgyár építőtelepen.

Nicolae Ceaușescu elvtárs kijelenti, bizonyosra veszi, hogy az építők gyümölcsözőtíni fogják az eddig szerzett előnyt, majd ajánlja a helyi párt- és állami szerveknek: közelebbi kísérlek figyelemmel a tervfeladatok teljesítését, még nagyobb mértékben legyenek azon, hogy az összes objektumokat határidőre, sőt határidő előtt üzembe lehessen helyezni.

Akarsak mindenütt, az ipari övezetben is a munkások kiválóságait ragasztókat és szerelvényeket a párt iránt a hazánk felvirágzását szolgáló pártpolitika iránt. Nicolae Ceaușescu elvtárs iránt.

Az ember és egészsége szolgálatában

A továbbiakban Nicolae Ceaușescu elvtársnak bemutatják a konstancai dolgozók egyik legjelentősebb megvalósítását, az ez év tavaszán használatba adott egyváltott korház impozáns, korszerű épületét. A korház egyike az ország legjobban felszerelt egészségügyi egységeinek, a poliklinika pedig, amely évente mintegy 600 000 konzultációt biztosít, és a laboratóriumok az orvosi technika legújabb követelményei szerint vannak felszerelve. A helybeli egészségügyi kaderek büszkének lehetnek a mutókra, a felnőttek és a gyermekek számára létesített különböző gyógykezelőtermekre. A korház legnagyobb korszerű felszerelése, hanem a tervezők és az építők gondoskodása, kiváló konstrukciós megoldásai révén is.

Nicolae Ceaușescu elvtárs a laboratóriumok, műtők, kortermek megtekintésekor érdeklődik a munka különböző mozzanatairól és utmutatásokat ad a korház területének minél ésszerűbb felhasználására. Dr. Ion Alupoaie, a korház igazgatója megköszöni a párt főtitkárnak azt az állandó gondoskodást, amelyet a párt a lakosság egészségvédelme iránt tanúsít, megköszöni ennek a korszerű körkörösnek az építését, amely jelentősen hozzájárul az egészségügyi ellátás színvonalának emeléséhez mind Konstanca városban, mind a megyében.

A lakosok egészsége, pihenése iránti gondoskodást fejezik ki a tengerparti nagyszűrű üdülőhelyek is. Nicolae Ceaușescu elvtárs rövid látogatást tesz a mamaiai fűrdőhelyen, amelyet joggal neveznek a tengerpart gyöngyének. Mamaia egy legújabb épülete, a Riviera szálló teraszáról szélesre tárul az egész fűrdőhely panorámája. In-

nen, a tizennegyedik emeletről úgy tűnik: a szemünk láttára életre kelnek a konstancai látogatás elején megismert kávéházak és vázlatok. Ismét szövegve kerül a tengerpart északi övezete fejlesztési kálátásainak problémájára. A Siutghiol tó körüli területek és a strand körületekintő felhasználásával a jelenleg 24 000 fős helyes fűrdőhely befogadóképességét 40 000 fős helyre lehet növelni.

A Riviera szálló előtt, akárcsak Mamaian mindenütt román és külföldi turisták — csehszlovákiak, NDK-beliek, lengyelországiak, az északi országokból és máshonnan érkezettek — melegen köszöntik Nicolae Ceaușescu elvtársat. Sokan virágokat nyújtanak át a vendégeknek; ütemesen hangzik a tőmegből: Ceaușescu! Ceaușescu! Az elől állók fényképeznek, filmeznek Nicolae Ceaușescu elvtárs válaszol az ünneplésre.

Nicolae Ceaușescu elvtárs látogatása Konstancán, amelyre most a X. pártkongresszus előestéjén került sor, beszélgetése a helyi párt- és állami szervekkel, gazdasági egységek vezetőivel, a dolgozókkal, szervesen hozzátartozik pártunknak ahhoz a gyakorlatához, hogy megvitátja az állampolgárokkal pártunk és államunk bel- és külpolitikai feladatait, az összes megvétel sokoldalú és harmonikus fejlesztésének nagy fontosságú kérdéseit. A dolgozók mindenütt jogos büszkeséggel jelentették a jubileumi esztendő sikereit, s megfogadták: lakadaltalanul munkálkodnak tovább nagyszerű feladataik teljesítésén a szocialista Románia felvirágzása szolgálatában.

GHEORGHE SECUTIU
GEORGE RADU CHIROVICI
MIRCEA IONESCU

Levelek — válaszok

FERENC, Nagyiratos (219-es házszám). Levelemből, sajnos, nem sikerült vezetéknevét kiolvasnunk, s így nem tudjuk iratcsomóját a nyugdíjhitvatalnál megtalálni. Kérjük, postafordultával küldjön újabb levelet címünkre, s ha lehet, írja ki csupa nagybetűvel a nevét legyeknek segíteni.

MEHES ERZSEBET, Arad. Kérhető az aradi 1. számú postafőnököt továbbítottuk.

N. M. Nagyiratos. A mezőgazdasági termelőszövetkezetek a-lapszabályzata 4. szakaszának megfelelően azoknak a családoknak, amelyekből csak a házastársak, a-gyike dolgozik ténylegesen, egy félparcellát adnak használatba, feltéve, ha az illető elvégezte a szövetkezet közgyűlése által kijelölt minimális számú munkaegységet. Ha ezt a minimumot az ön munkaegységei előrik, akkor joga van egy fél parcellához. Ha nem érik el, úgy nincs joga hozzá. Munkahelyi köztudatunkból csak azok a parasztszadlakok őrizhetik meg használatba kapott parcelláikat, amelyek beiratkozással a földet hozták a szövetkezetbe és a faluban laknak.

K. GY. aradi előfizetőnk nemrégiben azzal a kéréssel kereste fel szerkesztőségünket, járjunk közbe a nyugdíjhitvatalnál, hogy nyugdíjemelésre irányuló kérését mielőbb intézzék. Átírtunkra az aradi nyugdíjhitvatal a következőket válaszolta: Figyelembe véve a K. Gy. nyugdíjösszeijében található iratokat, megállapították, hogy a kérvényező a jogainak megfelelő nyugdíjat kapja. Az érvényben lévő minisztertanácsi rendeletet nem irányoznak előlvan esetet, amellyel K. GY. igyekzett kérését megindokolni.

Visszhang

CSÖSZ ILONA zerindi lakos azzal a kéréssel fordult szerkesztőségünkhez, hogy tájékoztassuk, milyen továbbtanulási lehetőségek vannak a XII. osztály elvégzése után, érettségi nélkül. Válaszért az Arad Megyei Tanfelügyelőséghez fordultunk. Megtudtuk, hogy a felvételik szeptember második felében kezdődnek minden szakiskolában. Arad megyében három lányoknak való szakiskola található. Az egészségügyi szakiskola, melynek három ága van: fogászati, gyógy-szerészeti és asszisztensnői. A fogászatra és asszisztensnői felvételéhez kémia, anatómia, fiziológia, a gyógy-szerészetihez pedig kémia és növénytan szükséges. Ezen kívül még figyelembe ajánlhatjuk a hidrotechnikai szakiskolát. A technikai rajza a Vagongyár szakiskolájában lehet jelentkezni. Az érettségi diploma csak az egyetemi felvételhez szükséges.

S. I.



Védjük meg a gabonatermést a tűzvész-től

A mezőgazdaságban dolgozók lankadatlan erővel küzdenek, hogy a lakosságot minél több és jobb minőségű mezőgazdasági-élelmiszeripari cikkekkal lássák el. A gazdag gabonatermésért hozott erőfeszítésekkel egyidejűleg, a mezőgazdaságban dolgozóknak megkülönböztetett figyelmet kell fordítani a gabonatermésnek a tűzvész-től való megvédésére. Az elmúlt évek tapasztalatai azt mutatják, hogy a tűzesetek megelőzésére és eloltására hozott intézkedésekre feltétlenül szükség van. Az elmúlt esztendőben Fenlank, Kérulós, Szőlös, Kisjenő, Pécsán, Ménese, Bokszege és más helységeken későn hozták meg a tűzesetek megelőzését és eloltását célzó intézkedéseket és ennek következtében több esetben is tűz keletkezett a gabonátlakban és a szérőkön.

Meggyőződésünk, idén nem fordulnak elő hasonló esetek, ha okulva az elmúlt évek tapasztalataiból az illetékes szervek a vonatkozásban is a helyzet magaslatán állnak.

1968-ban az aratáskor előfordult tűzesetek nagy többsége hanyagság, illetve a balesetek megelőzését célzó intézkedések és szabályok be nem tartása miatt keletkeztek. Nem egyszer okozott tüzet a szik-ravédó nélkül közlekedő mozdony, buzatábla dobott égő cigarettá, a traktorok és más mezőgazdasági gépek kipufogógázának meghibásodása.

Feltétlenül szükséges, hogy a jelenlegi nyári mezőgazdasági kam-

NYITOTT Szemmel

A Filimon Sirbu piacér több betonasztalan lecsukható fedélű fémdobozok jelentek meg Băilele még használaton kívül állnak, de megtudtuk, hogy amint átfestették valamennyit s a kis-esiny üveglakokat is rájuk szerelték, nyomban átadják rendelkezésükre. A cél higiénikusabbá tenni a különböző tejmérleket: turo, vaj, sajt stb. oiaci árusítását, megvédeni a portól, legyek rá-jától. Reméljük szeretnénk, hogy az üveglak dobozok nem hevernek túl sokáig „parlagon”. A kezdeményezéssel ne álljanak meg fél-tulon.

Minden valamirevaló háziasz-szony ismeri a Husfeldolgozó Vállalat Cemei utcai üzletét. Ismerik és természetesen szívesen is vásárolnak friss termékeiből. A forgalom óriási, a helyiség állandóan tele van, mozogni is alig lehet. Így aztán nem ritka a vita, veszekedés a vásárlók, sőt mi több a vásárlók és az elárútlók között. Nem állítjuk, hogy a vevők anyg-olok, de az itt dolgozó elárútlók-nak sem erényük a türelem, az udvariasság, de még a gyorsaság sem, ezek a valóban jó kereske-dő legfontosabb tulajdonságai. Va-lon miért?

A Miliciáról jelentik

A Milicia szervei keresik Fil-ca Crăciun temesvári lakost, aki odahagyta családját, járja az országot és szélhámusodik. Leg-utóbb Aradon ütötte fel tanúját, Ujagironak adta ki magát. Mődszere, hogy különböző nyilvános szórakozóhelyeken ismereteseget kö-lökökkel. Ha azt tapasztalja, hogy az illető eléggé naiv, nyomban akció-ba lép. Lev sikerült megvalóma-nia.

A megnövekedett feladatok teljesítéséért

Folytatás az 1. oldalról.

sulyt kell fektetni a szükséges ka-derek beiskolázására és szakmai kiképzésére. — Az Irányelv-tervezetből kü-lönik: úgy kell dolgoznunk, hogy a munka eredményessége maximá-lis legyen — mondotta Pantos Teodor, a vállalat igazgatója. A termelékenység növekedését pe-dig hatékony szervezési intézke-désekkel érhetjük el.

A továbbiakban az igazgató a vállalat fejlődési távlatait vázolta: — Az 1971–72-es évben vállalatunk új egységet kap. Hamarosan az eddigi 300 helyett, közel 3 000 típusméretet fogunk gyár-

tani — mondotta Pantos elvtárs.

A többi felszólaló is, Dorha Mihai, Antalfi András, Toderas Ioan, Negru Gheorghe, a technológiai folyamatok továbbfejlesztésének szükségességéről, az egészséges munkahelyi kialakulásának fontosságáról, a dolgozók körében végzett politikai-nevelő munka elmélyítésének jelentőségéről beszélt. Megemlítették a hibákat és rámutattak kiküszöbölésük lehetőségeire.

A Butor- és Építelésalásokat gyártó Vállalat dolgozóinak lelkes gyűlése újabb bizonyíték volt annak, hogy minden erejükkel a pártidokumentumokba foglalt nagyszerű célkitűzések valóra vá-ltására törekednek.

Tippeljünk együtt

A 27. játékhét mérkőzéseire szerkesztőségünk a következő tippeket ajánlja:

G. H. Minerul—Bot. Textila	1
Rom. Victoria—Penicilina	1
Moinesti—Ceahlăul	2
Oțelul—Ancora	1
Gloria CFR—Br. Progresul	1
Marina—Portul	2
Cimentul—Electrica	1
Oltenița—Buk. Voința	2
Tehnometal—Buk. Metalul	2
Textila—Chimia	1
Prahova—Poiana	1
Flacăra—Caraiman	1
Carpați—Cimpinau IRA	1

Az utóbbi napokban számos rémhir kering a városban az átigazolásokkal kapcsolatban. Ióvesszünk megnyugtatón azokat a labdarúgó-szürkolókat, akik attól félnek, hogy kedvenc játékosaik egyike-mási-ka eltávozik Aradról. A Vago-nul szakosztály-vezetői kijelentették: egyetlen játékosnak sem adják meg a kiadást. Az UTA sportegyesület titkára, Ivan Gheorghe elmondotta: egyetlen UTA labdarúgó sem kíván eltávozni a bajnokcsapatól.

pányban megtegyék a balesetek megelőzését célzó összes intézkedéseket és ezeket szigorúan ellenőrzik.

Jelentős szerep hárul a tűzesetek megelőzésében — a mezőgazdasági parancsnokságokra, az állami gazdaságok és az állami gép-ésítő vállalatok keretén belül működő műszaki alakulatokra, a misz-ek vezetőtanácsaira, az egyes helységektől tűzoltó alakulataira, valamint az önkéntes tűzoltó csoportokra. Ezeknek fáradságot nem ismerve kell munkálkodniuk a tűzesetek megelőzésére hozott intézkedések gyakorlatba illesztéséért és kötelességük állandóan ellenőrizni a rendelkezések szigorú betartását.

A Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Megyei Szövetségére és az Állami Mezőgazdasági Vállalatok Igazgatóságára hárul az mtsz-ek és az állami mezőgazdasági vállalatok elnökeinek és mérnökeinek ezirányú kiképzése. Igen fontos feladat a gabonaraktárak megfelelő felszerelése, a szalma és a pelva rakta-rak helyének idejében történő kijelölése, a villamos berendezések vezetékek szakszerű ellenőrzése, a gabonátlakból éjjel-nappali őrzése.

A mezőgazdasági gépésítő vállalatok és az autópárhok vezetősége ezek tűzoltóalakulatait szigorúan ellenőrzik a kármányban résztvevő valamennyi gépés- és misz-berendezést, hogy ezáltal is kiküszöbölhessék azokat a hibákat,

amelyek tüzet okozhatnak. A gyújtó és a porlasztó berendezések jól zárjanak. Az elektromos berendezések legyenek jól lerögzítve és tökéletesen szigetelve. A kipufogócsöveket lássák el szikrányelő berendezésekkel.

A gépkocsivezetők, gépésztők traktoristák, kombájnosok különleges kiképzésben részesülnek, ahol elsajátítják az oltóberendezések kezelését. Mindegyikük igazolványt kap a tanfolyam elvégzéséről. Az önkéntes tűzoltók, a mezőőrök szintén kiképzésben vesznek részt.

A közési tűzoltóalakulatokra fokozott feladatok hárulnak a nyári mezőgazdasági kampányban. Előszörban a lakosság körében kifejlesztett nevelőtevékenységre, a tűzoltóberendezések ellenőrzésére és megjavítására, az önkéntes alakulatok mozgósítására, a helységektől vízforrásainak pontos kiértékelésére kell hangsúlyt fektetnünk.

Meggyőződésünk, hogy a kör-ponti és helvi szervek, a mező-gazdaság valamennyi dolgozója megtízszerezzi erőfeszítéseit annak érdekében, hogy a gabonatermés aratása, szállítása és elrak-tározása rövid idő alatt és a tűz okozta veszteség nélkül történjen.

CUZMANOV GHEORGHE
alezredes,
az Arad Megyei Tűzoltócsopórt parancsnoka

Alföldi gyerekek a hegyvidéken

A kistratosi iskolások egy csoportjával korán keltünk utra eből az alföldi faluból. Korán, mert hosszú ut előtt állottunk, meg aztán: diáknak meg azt is feltétlenül látni akarták, hogyan jön fel a hegyek között a Nap.

Autóval Herkulesfürdőbe indultunk 3 napi kirándulásra, de elterveztük, hogy Orsovát is meglátogadjuk. Utunk a már ismerős városok haladát át. Siet-tünk, mert minél hamarabb meg akartuk tekinteni a Csernát, a Dunát és a hegyeket.

Elő hajunk hamar beteljesedett: a felkelő Nap a hegyek köz-zül köszöntötte a letáborozott kiránduló csoportot. Nem gőz-tünk betelni az ébredő természet v-rászlatos szépségével. Herku-lesfürdőbe érkezve a vidám csogó-szu Cserna festői tájai egyre feljebb, egyre magasabbra csáb-lottak. Már hallottunk a barlangokról, a vizeséről és a forrásokról, de azért ahány gyermek, megannyi tucat kérdéssel árasztott el.

— Tanár bácsi, mikor keletke-zett ez a barlang? ... Igaz-e, hogy hajdanában betyárok laktak? ... Igaz bizony, sokáig rettegtek is tőlük a környék urai, mert a panduroknak, „fogdmegeknek” sokáig nem sikerült kézre kerítenniük őket.

...Tovább haladva felkerestük a vizesét, majd a források felé tartottunk. Pontosanban: mikor már alig 20 méterre voltunk a hús víztől, a kis csoportot se-hogy sem lehetett „szétválasztani” tartani. Siettünk, hogy kiszáradt torkunkra mielőbb enyhülést találjunk a források kristálytisztá-vízéből.

ARADI PILLANATKÉP

Változás

A sárgi labdarúgó pályánál élesen jobbra kanyarodik a személyszállító gépkocsi, s a 7-es vonalon tovább folytatja útját Buzsák felé...

— Autóbúszjárt Buzsákba! — ténne fel valaki a kérdést, aki régen nem járt ebben a városrészben.

De az itteni lakosok már megszokták, sőt természetesen tartják ezt. S ez így van rend-jén.

Pedig nem mindig volt ez így. Úgye emlékeznek még, buzszaklak, hogy milyen volt a felszabadulás előtti években peremvárosunk? Még köves ut sem kötötte össze a városnak ezt a részét a központtal, nemhogy autóbúsz közlekedett volna. A sár szinte bokáig ért. Akkoriban bizony a buzszáki lakos inkább levette lábait, hogy kímélje...

Hogy miért jutott mindez most eszembe?

Talán fel sem idézem a mul-tat, ha a minap nem esős időben látogatók el Buzsákba. Az eső úgy zuhogott, mintha dőzsölő öntöttek volna. S a buszban lévő utasok az érszakhoz méltatlan időjárásról beszéltek bosszusan, nem pedig a régi, sáros utcákról. A 7-es vonalon évekkel ezelőtti kikövezést, majd aszfaltozták az utat.

A buzszáki piactér felé közeledik az autóbúsz. Már messziről feltűnik a néhány évvel ezelőtti épült új kereskedelmi komplexum. Evtizedekkel előtti kopár téren csak libák legeltek. Most lombos jegenyek és aká-cok veszik körül. És amerre né-zek, mindenütt az új látom, a változást. Gombamódrá szapo-rodtak az új házak is.

Csupán egy pillanatképp ez Buzsákról, a buzszáki megvál-tozott életéről.

HEGEDŰS ISTVÁN

GAZDASÁGI KÉRDÉSEK

Az „R6” ügyirat tanulságai

• Kutatáshoz pénz kell • Kis vállalat, kis lehetőségek • Aki keres, talál • Senki sem proféta saját hazájában?

Köztudott, hatalmas erőfeszítésekre van szükség ahhoz, hogy az ipar bármely területén elérjük a világszínvonalat. Versenyképes árut csak akkor termelhetünk, ha állandóan növeljük a minőségi színvonalat, a gazdaságos termelés technikai lehetőségeit. A kutatáshoz azonban pénz kell, sok pénz. A fentiekből adódik, hogy a kisebb ipari vállalatok korlátozott anyagi lehetőségeik miatt nem engedhetik meg maguknak költséges kutató-programok megvalósítását. Le kell tehát mondaniuk a kutatásról, a fejlődésről? Előve ki vannak zárva a versenyből?

Nem! A Progresul helvi ipari vállalat példája azt igazolja, hogy lehet szerény anyagi keretek között is tudományos kutatással foglalkozni és eredményeket elérni. Azzal kell kezdeni, hogy a Progresul helyesen is-

merte fel, melyik termék tökéletesítésére érdemes pénzt költeni. Választásuk az autók, vagonok és villamosok főberendezésének fontos alkatrészeire, a fékbetétre (ferodo) esett. Ebből mintegy 1 milliót használt fel a nemzetgazdaság s a menziség felet importáltuk. Az import pedig drága mulatság. Olvannak alkalmi kivántak előállítását, amely minőségben utoléri a nemet, olasz vagy angol terméket.

Kapcsolatot kerestek a vállalat olvannak intézményével, amely laboratóriumot feltételeket és szakembereket ajánlott fel, ez az intézmény az Akadémia temesvári kutatóbizisa. Létrejött az egyezmény. A Progresul fizette a kutatás költségeit, a tudományos intézet pedig megállapította, melyik a legmegfelelőbb nersanyag-összetétel a fékbetétek számára. 1967 augusztus 8-án kötötték meg

az együttműködési szerződést, a tudományos intézet kísérleti kutatócsoportja 1968. december 21-én készen állt a munkával. A Progresul és a Vagongvar műhelyeiben megszületett az R6 nevet viselő kompozíció és legyártottak az első mintadarabokat is.

Nem azért foglalkozunk az R6 kompozícióval (amelyet egyébként találmányként szabadalmaztatnák), hogy reklámat csapjunk egy új típusú fékbetétek. Jo borknak nem kell cégér. 1969 februárjában a találmányok brüsszeli Szalonján az „R6” aranyérmet nyert. Rekláma tehát nincs szükség. (Egyelőre). De jól kell figyelni arra, hogy a kutatás igen kifizetődő tevékenység. Ha helyesen választjuk meg a kutatás tárgyát — mint ahogyan azt a Progresul is tette — a tökéletesített termék már előre úgy jelentkezik, mint a rentabili-

tás növelésének fontos eszköze. Óvatos becslések szerint a sorozatgyártás megindítása 1 millió lejes beruházást igényel, az évi termelés értéke csaknem 9 millió lejt... 9 millió lej értékű rentabilis termelés pedig nagyon sokat jelent egy helyi ipari vállalatnak. És az sem mindegy, hogy az ország importál vagy sem féléteket.

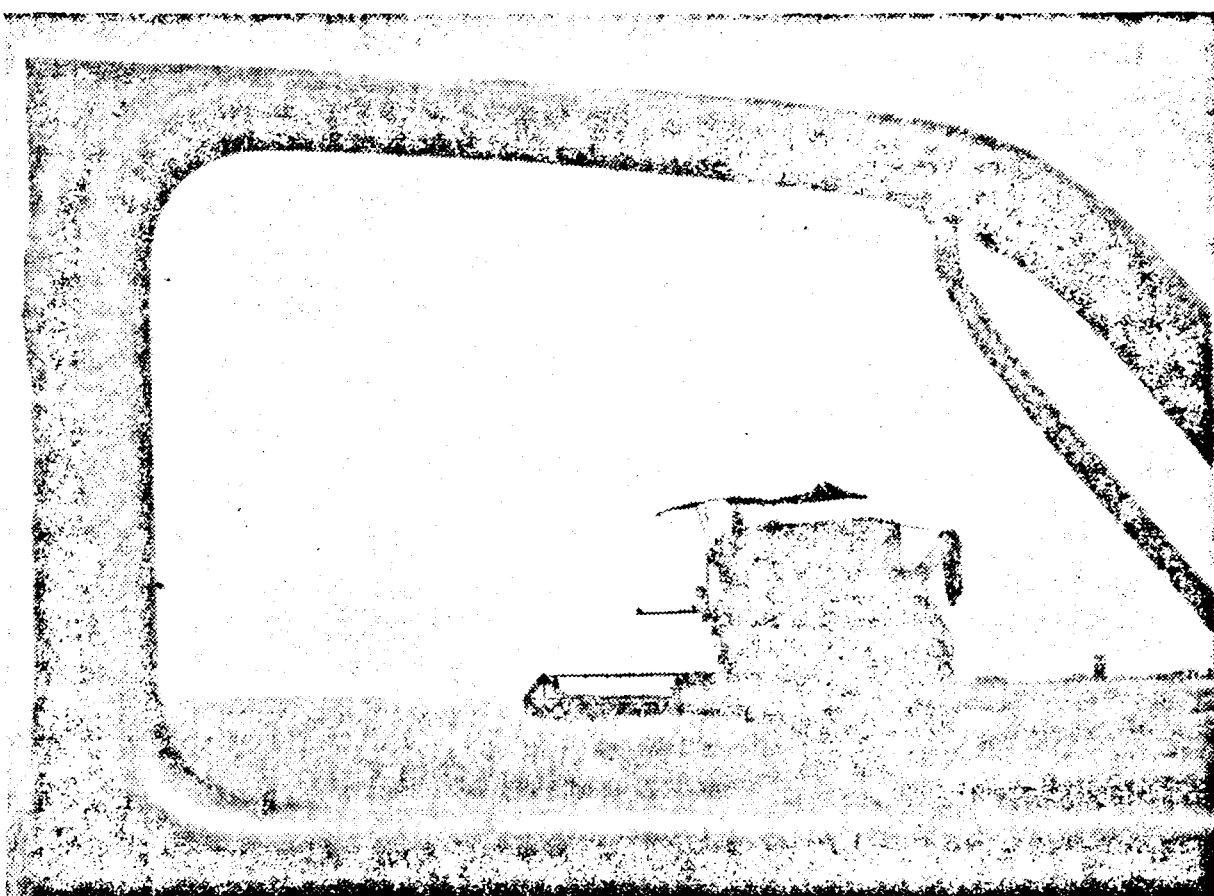
Ide kívánczik még néhány gondolat. Az Olimpia után ország-szerre megalakultak a rangverseny olimpiakörjaink tisztelőinek körrei. Szép mozgalom. A magam részéről a gazdasági világszervező rangversenyt előtti szeretnék tisztelni. Ime az „R6” feltalálói: Sulea Paul, Bakonyi Károly, Medeleanu Eleonora, Popescu Constantin, Ioanovici Francisc, mórnök, valamint Schamburger Károly mester. Úgy látszik kiderült: saját hazájában is lehet proféta az ember.

Az „R6” történetéhez annyit kell hozzatenünk, hogy a szállítási-üggyi minisztérium kutató intézete az utolsó ellenőrző kísérleteket végzi. A sorozatgyártás technológiáját pedig az

Akadémia temesvári kutatócsoportja dolgozza ki. Még pedig újabb együttműködési szerződés alapján. Az első siker után, a Progresul bátran halad tovább a megkezdett úton. Felismerték a kutatás és a termelés fontos összefüggését. Példájuk is igazolja a municipiumi partbizottság ama törekvését, amelynek célja az aradi vállalatok mérnökeinek átcsoportosítása. Ez az átcsoportosítás a mérnököket a termelés tervezésében és a kutatásban kívánja foglalkoztatni. Fontos hozzájárulás ez a helyi kutatómunka feltételeinek megteremtéséhez, gyümölcsei minden bizonnyal, már a közeljövőben jelentkeznek.

Cikkünk bevezetőjében arról írtuk, hogy a kutatás költséges tevékenység. Ez igaz. Az R6 ügyiratot azzal az érzéssel szolgáltattam vissza a Progresul vállalatnak, hogy alkalmas volt bepillantást nyerni egy okos, és perspektivikusan dolgozó szocialista egység munkájába, ahol megtalálta a lehetőségeket és igények összeegyeztetésének módját.

KALLAY GYÖRGY



Dus termékét a határnak aratja a kombáj.

Nagyobb felelősséggel oldják meg a rájuk bízott feladatokat

Amint már előző lapszámaink egyikeben beszámoltunk, megnyitott egy gyengebb mezőgazdasági egységben is jó eredményeket értek el a gazdasági tevékenység megújítása terén. Ma már csak 33 egység maradt a gazdasági mutatók zónatáblájának színvonalát alatti. Emeltesse méltó az a tény is, hogy haladás észlelhető a felhalmozási és fogyasztási alap közötti arányban. Az első több mint 13 százalékos növekedést ért el az elmúlt év hasonló időszakához viszonyítva. Csúszán az első évnegyedben 6 millió lejtel telítettek túl a tervet. A fogyasztási alap is gyarapodott, de ennél kisebb mértékben.

Készen állunk, hogy nem számítanunk egy jól szembetűnő megvalósításra. Viszont az is igaz, hogy ha az illetékesek nagyobb alhatósággal foglalkoznak a kérdéssel, az eredmények is jobbak. A megyei mezőgazdasági szervező vezető kadereire gondolunk, ennek az apparátusnak legjobb szakembereire, azoknak a mezőgazdasági termelőszövetkezeteknek

a vezetőire, akiket megbíztak a gyengebb szövetkezetek irányításával. Pozitívan értékelhető a kisiratos, simándi, szentmártoni és más vezetőtanácsok munkája, amelynek tagjai gyakran felkerestek a gondjaikra bízott gyengebb egységeket, szívesen megosztották velük saját szövetkezetük tapasztalatait. Segítségük megnyilvánult abban is, hogy különböző anyagokkal is támogatják, különösen a kertészeket, tapasztalt, jártas szövetkezeti szakembereket küldtek az egységekbe. Ugyanakkor megállapodást kötöttek egymással kölcsönösen segítő egységek tartalekainak további hasznosítása érdekében. Természetesen jelentős a megyei mezőgazdasági szervező egyes szakembereinek hozzájárulása is, akik támogatják az egységeket a munkaszervezésben, segítettek megoldani különböző, a tevékenységükben felmerülő problémákat.

Más tapasztalt szakemberek, akik jöhetnek vállalkoztak a gyenge szövetkezetek támogatására, nem értették meg a rájuk bízott feladatokat operatív teljesítésének szükségességét. A neudorfi, szemlái, szentannai, nagypergeri szövetkezetek vezetői meg maig sem találták időt arra, hogy felkeressék a gondjaikra bízott egységeket, mellesleg kérdésnek tekintették ezt a feladatot, olyannak, amely majd megoldódik magától is.

Súlyos hiba az is, hogy a Megyei Igazgatóság vezetője részéről több, mint például Novac Pantelimon és Mateescu Petru mérnökök, vagy Caracioni Constantin, Luc Dumitru az mtsz-ek Megyei Szövetkezetek vezetőiből az idén

még egyetlen alkalommal sem vettek részt a rájuk bízott egységek közgyűlésén, vezetőtanácsi ülésén. A megyei szervező apparátusának egyes szakemberei, mint például Borilga Vasile, Brinda Gheorghe mérnök, Vorindan Dumitru, Kovalik Lajos, Pitu Dumitru és mások lebecsülték annak fontosságát, hogy meglátogassák az egységeket. Többek egyáltalán, mások meg csak egy alkalommal keresték fel azokat. Következésképpen teljes passzivitást tanúsítottak éppen azok, akikről pedig sokkal többet várnak. Úgy veljük, ha menet közben elmentek volna ezeknek a kadereknek ilyenirányú tevékenységét, azt, hogy miként teljesítik az mtsz-ek Megyei Szövetkeze plénárisan meghatározott feladatokat, a helyzet most másként festene.

A felszínre került negatív jelenségekkel a megyei mezőgazdasági szervező vezetői vonják le a kellő tanulságokat. Nagyobb felelősséggel és igényességgel munkálkodjanak megynk mezőgazdasági partaktivitájának nemrég megtartott plénáris ülése intézkedéseinek valóra váltásáért. Szükséges tovább, hogy teljes végrehajtásukig nyomot kövessék az egyenke mezőgazdasági egységek támogatására megkezdett akciót. Érezhető támogatást nyújtsanak az egységeknek a munkaszervezés, a szövetkezeti tisztségviselők munkájának részvételének mozgósítása terén. Találják meg minden egységben azokat a sajátos módokat, amelyekkel hozzájárulhatnak a termelés növeléséhez, a szövetkezeti tagok jövedelmének gyarapításához.

Furcsa nagylelkűség

Szokásainkat, elképzeléseinket, előítéleteinket nehezebben változtatjuk, mint ahogy a R6-riolittunk levő anyagi világ változik. Az emberi tudat késleltetett változása néha meglepő jelenségekre vezet.

Egy polári pert figyeltem a törvényszerűen. A vizgázatlan biciklista olyan szerencsétlenül gázolt el egy balzszeres gyalogost, hogy az a labát törte. Eppen a fizetősdő kárterítésről vitáztak. A „gázolónak” nemcsak az orvosi kezeléssel kapcsolatos apróbb-nagyobb költségeket kellett megtérítenie, de azt a keresetkie-sést is, amit a baleset okozott.

Mi sem természetesebb — mondják Önök — ez a jog és a méltányosság eleme szabálya. Egyértelmű. De miért nem gondolkodunk ugyanígy, amikor nem az egyén, hanem a közösség érdekéről van szó.

A Politikai mellett tömbház földszintjén cukrászda nyílt. A cukrászda átadási határideje június 5. volt. A mai napig sem adták át. A cukrászda nem csupán konkrét igényt kielégítő üzlet, hanem gazdasági vállalkozás, amely haszont dolgozik. Minden nap meghatározott jövedelmet kell hoznia. Husz napos késés: husz napi jövedelmekiesés.

Ki fizeti ezt meg? Senki? Miért? Miért nem vonják fel-lősségre azt vagy azokat, akik ezt a késedelmet követve vagy közvetlenül okozták. Ugyanez a kérdés tevődik fel a közalkalmi kapcsolatok is, akik egy-egy lakóház késedelmes átadásáért felelnek. Napról világozabb, hogy egy hónapra késedelem esetén a lakásgazdálkodási vállalat elveszti az egy hónapra lakás bérletét. Arról nem is szólva, mennyi bosszankodást okoz a lakásra váró aradtaknak.

De mi lenne, ha ilyen esetekben a vétkesek megfizetnék az általuk okozott kárt? Talán akkor fejletlenebbetben, rendszerezettebben építkez-nék. Sokkal több felelősséget, következetességet és szigor-t kell tanúsítaniuk ezen a téren. Ez az első sorban a munkalátók megrendelőire vonatkozik, a TAPL-re, a lakás-gazdálkodási vállalatokra. Nincs joguk „nagylelkűen” lemondani törvényes kötelezetkeikről, mert nem saját vagyoniukkal rendelkeznek, hanem a közösség vagyonával. De úgy látszik, ezt elég nehezen tanulják meg. A világ, a társadalmi rend, életünk anyagi feltételeit nagyját változtak, de gondolkodásmódunk, szokásaink, csak lassan követik ezt a gyors metamorfozist. Siettesük ezt az átalakulást. Köszérdek!

(tokay)



Automata szövőgépek a December 30. üzemben.

És a negyedik dimenzió...

Einstein óta ismerjük a negyedik dimenzió értelmét. Megtanultuk tisztelni az időt, tudjuk az a társadalom gazdasági, erősségek, amelyek legjobban használják fel az eszközeiket, a negyedik dimenzió termékeny betöltésére.

A megyei munkaugyi igazgatóság a közimultban tanulmányozta: hogyan használják fel a munkaidő Árad municipium üzemében.

Küint, hogy „kicsiben” már megtanultunk gazdálkodni az idővel, de az igények egyre nagyobbak. Megállapításaink szerint a vállalatok munkaszervezési osztályain nem vizsgálták okási kapcsolataiban a munkaidő felhasználását, a termelés más tényezőivel, mint amilyen a nersanyag ellátás vagy a termelés és a szerződés kötelezettség viszonya. Még mindig nem választották külön a munkaidő teljes kihasználását akadályozó szubjektív okokat az objektívtól. Ragadjunk ki két példát a tanulmányból, és kezdjük a Készruhagyvarral.

A gyár II. részlegén a 7595-ös számú női ruhamodell 13 alkalommal ütemezett be a termelésbe, egy-egy alkalommal 70—112 darabból álló szériákat állítottak elő. Az eredmény: a váltás teljesítménye elmaradt a napi átlag mögött. Minden árukiek termelésbe állítása egy sor előkészületet kíván: a munkahelyeknek, a technológiai folyamat által előírt módon történő besorolása, a modell megkövetelte gépátvezetések és végül, de nem utolsó sorban a váltás dolgozóit kell képzettségük figyelembe-vételével a technológia által megkövetelt munkahelyre állítani.

Zökkenők mutatkoznak a Készruhagyvarban a szalagok folyamatos nersanyag ellátásában. Elég gyakran hiányzik a modellhez szükséges szín és rajz választék. A gyár ezt erővel adminisztratív és jogi intézkedésekkel kiküszöbölhetné. Az igazság kedvéért azonban meg kell jelezni: a kérdésnek van egy objektív oldala is. A nersanyagot szállító vállalat, amennyiben mennyiségileg teljesítette szerződéses kötelezettségeit, nem lehet a rajz és a szín szerinti szállításra kötelezni. Ez a furcsa

helyzet a gazdasági szerződések alapfeltételei pontatlan megfogalmazásának „köszönhető”. Ezek a jogszabályok a textilyarat nem utasítják a szállító nersanyag színének és mintájának szerinti lekötésére, pedig a kereskedelmi vállalatok a Készruhagyvartól éppen színek és minták szerint vásárolnak. Szükségessé válik tehát a jogszabály megváltozása.

Hasonló szervezési nehézségekkel küszködik a Victoria oragvár is. A termelés a gyár szerelő-részlegén két futószalagon folyik. A szerelési idő munkahelyenként mind-össze 19 másodperc. Ennek ellenére sok a munkaidő kiesés.

A részlegnél, folyó év márciusában méréseket végeztünk. Reggel 7 órakor a mester jelezte az aznapi munkatervet, amely 33 darab D2, 2923 E és 1908 M7-es modell előállítását írta elő. Harminc perccel később már változtattak a beütemezésen. Az ok: az M7-es modell oramutatója túl vastagra sikerült és a raktárban nincs annyit jó alkatrész, hogy a napi tervet teljesíteni lehessen. Tanulmányunk idején mégsem küszöbölték ki a hiányszókat és nem is számoltak azokkal a nehézségekkel, amelyek a hibás alkatrészekből fakadnak.

A hiányos nersanyag ellátásnak nemcsak objektív, de szubjektív jellegű okai is vannak. A részleg közötti anyagszállítás nehézségek. A második szalag vezetője feljegyzéseiben vissza-visszatér a mondat: „Le kellett mennem az üzemeltetési részlegre a tokokért”. A szalag tíz percet állt a műanyagot hiánya miatt.”

Helvetelell állapították meg a termékek szállítási időpontjait. A szerződéseketek idején a vállalatok nem ígérkeznek egységes szállítási időpontot kihozni a kereskedelmi vállalatoktól. A szerződésileg lekötött árumennyiségek és a szállítási időpontok a megrendelőktől függően változnak, így a gyár nem képes a rendeléseket kiemelt fontossággal és nagyobb szériák gyártására kezdeni.

A munkanormák néha megalapozatlanok. Ezért történik meg, hogy a dolgozók azonos erőfeszítés mellett hol többet, hol kevesebbet

Megkezdtek

Az ötvenes állami mezőgazdasági vállalat 5-ös és 7-es sz. farmjain megkezdtek a buza aratását. Az utóbbi napokban igen káros esőzések voltak, ezért lassan és nehezen haladnak. A farm vezetői és gépekészölő arra törekcsenek, hogy minden alkalmas pillanat kihasználásával szénvesztés nélkül takarítsák be a kenyérgabonát. Degetaru Dumitru mérnök farmvezetőleg meglátjuk: kitűnő termés érkezik. Előreláthatólag a hektáronkénti átlag eléri a 4000 kilót. A buza hektoliter súlya meghaladja a névkvánat. A gabona minősége tehát nagyon jó. A vállalat két farmjáról eddig 50 tonna búzát szállítottak a gabonaátvevő központokba.

keresnek. Az aránytalanságokat — hónap végén — úgy küszöböli ki a vállalat, hogy „kifizető” modelleket ad a termelésre. Ilyen körülmények között a munkaidő racionalis kihasználásával kevesebb termődnék, ehelyett a „jó modelleket” igazgatóságon elosztják a váltások és ezen belül a brigádok között, hogy mindenkinek jusson.

Jelen cikkünkben a munkaidő kihasználása kérdésének csak a szervezési oldalát közelítettük meg. Tetűt ezt azért, mert úgy veljük, ez a kulcsa az egyik legerősebb gazdasági tényező — az IDO — kihasználásának.

FARKAS LÁSZLÓ, a Megyei Munkaugyi Igazgatóság első jogtanácsosa

SIMÁNDI TAPASZTALATOK

A juh sokoldalú termelést nyújtó állatfaj. Egyaránt ad tejet, húst, prémét és mas melléktermékeket. Ezek közül nemzetgazdaságilag a gyapjunak van a legnagyobb jelentősége. A legjobb minőségű gyapjút a merino juhok adják. A gyapju minőségének kialakításában nagy szerepe van a kosoknak is.

A simándi mtsz-ben a feljavitási munkálatokban a pozitív variánsral rendelkező anyajuhok kiválasztása mellett jelentős szerepet játszott az értékes tulajdonságokkal rendelkező kosok meghonosítása is.

Első, nemesítő kosokként azokat az erdélyi merino mintapeldányokat használtuk, amelyeket mtsz-ben a Szalonta környéki legjobb magántenyésztőktől vásárolt. 1961-ben a simándi mtsz a fedezetési időnyre 7 Stavropol merino koszt kapott. Ezeknek, valamint a jó takarmányozásnak tulajdonítható, hogy az utódok gyapja hosszabb és rugalmasabb lett, testsúlyuk csak kismértékben gyarapodott. Ezek közül kiűntek a H 6918 és az X 9190 törzskönyvszámot viselő kosok. Az első 1962 nyarán 25.6 kiló, a második pedig 19 kilo gyapjút adott. A Stavropol merinok közül kiűnt a 97 012-es kos, amelynek utódai hosszú, finom fehérselymes gyapjút adnak. A kos ma tíz éves.

Később a reprodukcióra a margitai mezőgazdasági állami vállalatból származó, saját tenyésztésű kosokat használták az erdélyi merino és Stavropol merino első nemzedékeiből. Közülük a 338-as kos tűnt ki, amelynek maximális gyapjuhozama eléri a 19 kilót, kiűnt a 342-es fajta jellegzetességeit az utódoknak. Ezt az mtsz juhokájában le-

vő és a vérfonal folytatására kiválasztott példányok is szemléltek.

A gyapjuhozam növelése céljából tenyészítettük a Grosnensz merinót. Ebből a husz kosból a jellegzetességek átadásában különösen a 2130-as kos tűnt ki fűrtös gyapjával. Utódai ugyanolyan tulajdonságokkal rendelkeznek, mint a 338-as kos. Megállapították, hogy a 338-as kos leszármazottjai valamennyi jellegzetességet jól átadják az utódoknak, mind a gyapjuhossza, a hozam és a testsúly tekintetében.

A kiváló eredményekért a simándi mtsz-t második köztársasági farma nyilvánították. Ezután áttérhettek az anyajuhok hat nyájba történő elosztására, éppen a gyapjutulajdonságok alapján. Ennek megfelelően választották ki a kosokat. A vonalak szerinti párvagyvezetés első eredményei megmutatkoznak már az első báránynemzedéken is.

A kosok helyes kiválasztása révén a simándi mtsz-ben a gyapjuhozam évről évre nőtt, úgy hogy 1968-ban a 3600 tonnányi állomány a lenviti gyapju fizikai súlya szerint átlag 5.5 kiló hozamot ért el. Hogy az állomány átadott gyapju ki-váló minőségű volt, bizonyítja az is, hogy a hozamnal a simándi mtsz még 3770 kilogrammot nyert. Ez júhonként 1.213 kiló, az egész állományról 6.7 kilóval emelkedett az átlaghozam.

A keresztezéseknek tulajdonítható, hogy a simándi mtsz számos 7, 8, 9, de 10—11 kilos gyapjuhozamu példányokkal is rendelkezik. Nvle ev alatt a simándi mtsz-ben a merinói juhok gyapju hozama 3.7 kilóról fokozatosan elérte a 6.7 kilót. Ez a termelés-növekedés a szervezési és műszaki intézkedések beveze-

tésének tudható be. Ime néhány példa ezekről:

- Juhtenyésztő brigádok megalakítása és a legtöbb tapasztalattal rendelkező gondozók alkalmazása.
- A nyári és telelő szajvánok biztosítása.
- A változatos tápanyagdos takarmányok fűszalagszerűsége, beleértve a téli silót is.
- Az átoroklódo jó tulajdonságokkal rendelkező kosok használata a további tenyészítésben.
- Az állategészségügyi ellátás állandó biztosítása.
- A simándi mezőgazdasági termelőszövetkezet mind az elvégzett munka, mind pedig az eredmények alapján köz-társasági szintű, elismert farmnak tekintik. Követésre méltó példaként állhat valamennyi mezőgazdasági egység előtt. Megvénkben azonban néhány mezőgazdasági szövetkezet kivételével nem tulajdonítottak kellő figyelmet a kosok tartásának. Az állam jelentős beruházásokat fordított a fajkosok tenyésztésére, ezeket a mezőgazdasági termelőszövetkezetek rendelkezésére bocsátja. A helytelen gondozás miatt viszont gyenge eredményt értek el.
- Meggyőződésünk, hogy a simándi tapasztalatcsere után valamennyi mtsz nagy figyelmet fordít a reprodukcióra tenyészített kosok takarmányozására, gondozására. Keves a juhtenyésztő mtsz-ek megvénkben. A meglévő 130-ból alig néhány foglalkozott ezzel a jövedelmező gazdasági ággal. A simándi kiállítás alkalomával harom megye és 65 hely-beli mtsz küldött már át is vettek a részükre szent 515 darab kos.

BFPECZ ISTVAN, mérnök

